ANLAGE I - ALLEGATO I

ERHALTENE ÖFFENTLICHE BEITRÄGE - CONTRIBUTI PUBBLICI RICEVUTI

Angaben im Sinne von Art. 1, Absatz 125 des Gesetzes Nr. 124 vom 4. August 2017
Informazioni ai sensi dell'art. 1, comma 125 della legge Nr. 124 del 4 agosto 2017

Firmenname - Nome azienda	**OBERHÖLLER JOSEF PAUL**
Steuernummer - Codice fiscale	**BRHJFP60S03I431V**
MwSt. Nr. - P.IVA	**00653100214**
Adresse - Indirizzo	**REINSWALD 93 - SARNTAL (BZ)**

Hinsichtlich der Verpflichtung auf der Internetseite die von der öffentlichen Verwaltung oder dieser gleichgestellten Körperschaften erhaltenen Subventionen, Zuschüsse, Vorteile, Beiträge oder Beihilfen auszuweisen, die in Form von Geldmitteln oder Sachwerten vergeben wurden und keinen allgemeinen Charakter aufweisen sowie keine Entgelte, Vergütungen und Entschädigungen darstellen, bescheinigt das Unternehmen hiermit, folgende öffentlichen Beiträge des vorhergehenden Geschäftsjahres erhalten zu haben (Kassaprinzip):

In riferimento all'obbligo di pubblicazione sul sito internet di sovvenzioni, sussidi, vantaggi economici, contributi o aiuti, in denaro o in natura, non aventi carattere generale e privi di natura corrispettiva, retributiva o risarcitoria, ricevuti dalle pubbliche amministrazioni o enti ad esse equiparati, l'azienda con la presente certificata di avere ricevuto i seguenti contributi pubblici erogati nell'esercizio finanziario precedente (principio di cassa):

Bezugsjahr - Anno di riferimento: 2021

Beitrag gewährende öffentliche Körperschaft Ente pubblico erogante	**Erhaltener Betrag** Importo ricevuto	**Datum Inkasso** Data incasso	**Maßnahme / Grund** Misura / Causale	**Dekret, Beschluss oder Gesetz** Decreto, delibera o legge
STAAT	21.461,00 €	27/04/2021	COVID	CONTR.FONDO PERD.DECR.SOST.DL 41/21
LAND (PROVINZ BOZEN)	3.989,02 €	21/07/2021	COVID	CONTR.PROV.COVID 19 SOSTEGNO ECONOMIA
Summe / Totale	**25.450,02 €**			

Die vom Unternehmen erhaltenen staatlichen und De-minimis-Beihilfen sind im nationalen Register für staatliche Beihilfen gemäß Artikel 52 des Gesetzes 234/2012 enthalten und unter folgendem Link abrufbar:
Gli aiuti di Stato e gli aiuti de minimis ricevuti dall'impresa sono contenuti nel Registro nazionale degli aiuti di Stato di cui all'art. 52 della legge 234/2012 e consultabili al seguente link:
https://www.rna.gov.it/RegistroNazionaleTrasparenza/faces/pages/TrasparenzaAiuto.jspx

Ort, Datum - Luogo, data: BOZEN 04.11.2022

Unterschrift - Firma